

BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació

Ernest ABADAL Y Assumpció ESTIVILL



BiD: *textos de biblioteconomia i documentació* <<http://www.ub.edu/bid>> es una revista digital de periodicidad semestral que está editada por la Facultat de Biblioteconomia i Documentació de la Universitat de Barcelona¹. El primer número apareció en junio de 1998; en estos momentos, por tanto, la revista acaba de cumplir ocho años y ha publicado un total de 16 números.

Ha sido una de las primeras revistas españolas de Biblioteconomía y Documentación que se ha editado directamente en el web. Lo más

habitual en este ámbito, tal y como se recoge en el artículo “Revistas electrónicas de documentación españolas e iberoamericanas”², es el desarrollo paulatino de versiones digitales (en PDF, normalmente) a partir de los originales impresos.

La revista está organizada en seis secciones: “Tribuna”, pensada para recoger la opinión y los puntos de vista de expertos nacionales e internacionales sobre temas de actualidad; “Artículos”, una sección evaluada por revisores que incluye textos de investigación sobre los diversos aspectos de la biblioteconomía, la documentación y la archivística; “Experiencias”, que se ocupa de difundir iniciativas y proyectos de carácter aplicado en el ejercicio de la profesión; “Textos normativos”, que incluye traducciones de normas o recomendaciones publicados por instituciones y organismos del sector; “Información de actividades”, donde se reseñan los contenidos de congresos y reuniones científicas, y finalmente, “Reseñas”, que analiza recursos web de diversos ámbitos temáticos y aplicaciones informáticas de la especialidad. *BiD* es una iniciativa que nace en el entorno académico, pero que desde el primer momento ha estado abierta a los profesionales del sector y que intenta dar una visión de la especialidad que aúne teoría y práctica.

159

1. La antigua Escuela de Bibliotecarias había sido editora de la revista *Biblioteconomía*, que se publicó entre 1944 y 1976.

2. ONTALBA, José Antonio (2001). “Revistas electrónicas de documentación españolas e iberoamericanas”. *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, núm. 6 (juny 2001). <http://www.ub.es/bid/06ontal2.htm>. [Consulta: 15/09/2006].

El idioma de la revista es el catalán, pero también se publican textos en castellano e inglés. En cada número acostumbran a aparecer algunos textos con versiones multilingües (catalán, español e inglés). En el caso de textos en catalán que no disponen de versión en español revisada, se ofrece la posibilidad de obtener la traducción automática a partir del servicio Internostrum (www.internostrum.com). Se trata de una solución provisional no del todo satisfactoria, ya que la traducción automática presenta todavía problemas terminológicos y de interpretación de las estructuras gramaticales que pueden dificultar la lectura del texto. Es por ello que está previsto ir aumentando paulatinamente el número de artículos con versiones multilingües revisadas.

Desde sus inicios la revista ha intentado ser un campo de experimentación de las tecnologías de la información. Primero fue su apuesta por el formato digital en un momento en el que en España había pocas experiencias en este sentido y cuando el mundo académico se mostraba todavía bastante reticente al uso de la edición digital para la comunicación científica.

BiD fue también pionera en el uso exhaustivo de metadatos Dublin Core (DC) como se puede observar en la cabecera de la página inicial de los primeros números de la revista y en la de cada uno de sus artículos³. Actualmente, los metadatos DC de los artículos de la revista se incluyen únicamente en una base de datos y, por lo tanto, no son visibles al usuario en la cabecera de los artículos, aunque se ha introducido una funcionalidad que permite visualizarlos directamente. Los metadatos DC utilizados en la revista están altamente normalizados en lo que respecta a las formas autorizadas de los nombres de los autores y al sistema de materias, que parte del *Tesouro de Biblioteconomía y Documentación* (TDB), un lenguaje documental español, desarrollado por el CINDOC, que dispone de equivalencias en inglés y francés y al cual se le han añadido las equivalencias en catalán en el marco del proyecto Temaria⁴. Los metadatos son la base del sistema de recuperación de los números retrospectivos de la revista, también en conexión con el portal Temaria.

El uso de metadatos conformes con los estándares DC y Protocol for Metadata Harvesting de la Open Archives Initiative (OAI-PMH) ha facilitado la inclusión de la revista en la plataforma digital *e-revist@s* del portal Tecnociencia, dirigido y coordinado por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) con la colaboración del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. *BiD* ha participado en el proyecto desde su primera fase experimental como proveedor de metadatos conformes al estándar OAI-PMH. Asimismo, y a partir del

3. CANTOS PUIG, Carme (2003). "Les metadades a les revistes electròniques espanyoles de biblioteconomia i documentació". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, desembre, núm. 11. http://www2.ub.es/bid/consulta_articulos.php?fichero=11cantos.htm. [Consulta: 18-09-2006].

4. *Temaria: revistes digitals de biblioteconomia y documentación*. Facultat de Biblioteconomia i Documentació (Universitat de Barcelona), Grup de recerca Organització i Recuperació de Continguts Digitals, cop. 2005. www.temaria.net. [Consulta: 18-09-2006].

5. *E-revist@s*. Dirigido y coordinado por: Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT); con el apoyo técnico y operacional de: CSIC. Ministerio de Educación y Ciencia, [ca. 2004]. <http://www.tecnociencia.es/e-revistas/index.jsp>. [Consulta: 18-09-2006].

portal Temaria, también es una de las colecciones que el *Recolector de recursos digitales* del Ministerio de Cultura⁶, que también utiliza el OAI-PMH, pone a disposición de la comunidad de Internet a través de sus servicios de difusión y recuperación.

Otra de las funcionalidades que se ha incorporado a la revista es el servicio de suscripción y sindicación de contenidos. Este servicio facilita que sus subscriptores reciban aviso de manera automática de las actualizaciones del último número de la revista o de los nuevos artículos publicados de un autor o de una materia concreta que sea de su interés.

Finalmente, cabe destacar la presencia de estadísticas de uso de cada uno de los textos publicados, así como otras funcionalidades que incorporan la citación recomendada del artículo y una versión para imprimir en formato PDF.

La revista es de libre acceso (open access) y, como tal, consta en el prestigioso Directory of Open Access Journals (www.doaj.org), mantenido por la Lund University. Recientemente ha adoptado el sistema de licencias Creative Commons (<http://creativecommons.org/>) en la modalidad “reconocimiento —sin uso comercial— sin obra derivada”, que permite el libre acceso y difusión de los contenidos de la revista, aunque sin permitir usos comerciales ni obras derivadas (como sería el caso de las traducciones).

La revista consta en numerosas bases de datos especializadas (LISA, sería la más reconocida internacionalmente, e ISOC a nivel español), en portales de revistas (el ya mencionado *e-revist@s*, RACO, etc.), en boletines de sumarios (Dialnet, CBUC, etc.), en directorios de revistas (como DOAJ, ISSN, Ulrich’s, Latindex, etc.), y en repositorios diversos (DOIS, etc.). Aparece bastante bien posicionada en diversos estudios de impacto en el ámbito de las revistas españolas, como queda reflejado en el índice sobre el impacto de las revistas españolas de ciencias sociales, proyecto IN-RECS (<http://ec3.ugr.es/in-recs/>).

La revista cumple con la mayoría de indicadores y parámetros de calidad establecidos por los estándares para revistas científicas. En este sentido, *BiD* consta, por ejemplo, en el Directorio Latindex (http://www.latindex.unam.mx/latindex/admon2/catalogo/reporte_param2.html?folio=9976), con un cumplimiento certificado de 32 de los parámetros establecidos por este directorio de revistas científicas de calidad.

6. *Directorio y recolector de recursos digitales*. Ministerio de Cultura, [ca. 2006]. <http://www.mcu.es/roai/es/inicio/inicio.cmd>. [Consulta: 18-09-2006].